



Beschussamt Ulm

- Staatliche Prüfstelle für Waffen- und Sicherheitstechnik -

Proof House Ulm
Banc d'épreuves d'Ulm

Zertifikat - Certificate - Certificat d'essai

S 03 0122 03 / Z

Durchschusshemmende Konstruktion nach **DIN EN 1522/1523**
Bullet resistant construction according to **DIN EN 1522/1523**
Construction résistant aux balles selon **DIN EN 1522/1523**

Antragsteller: Jansen AG
Proposer: Industriestraße 34
Nom du requérant: CH-9463 Oberriet

Hersteller: Jansen AG
Producer: Industriestraße 34
Producteur: CH-9463 Oberriet

Datum der Prüfung: 10.12.2003
Test date:
Date d'essai:

Prüfmuster: Economy-Türelement (Tür inkl. Festverglasung) 1286 x 696 mm
Sample:
Echantillon:

Typenbezeichnung: **Jansen Economy 60 Stahl/Edelstahl FB4**
Product reference:
Référence du produit:

Detail / Detail / Détail: Prüfbericht-Nr.: / Test report-no.: / Rapport d'essai-Nº.: S 03 0122 03 / B

Aufgrund des Prüfergebnisses wird dem Prüfmuster folgende
Widerstandsklasse zugeordnet:

As a result of the test, the sample can be classified as:

Le résultat de l'essai permet de classer l'éprouvette comme suit:

DIN EN 1522 FB4 NS

Prüfzertifikate ohne Unterschrift und Dienstsiegel haben keine Gültigkeit. Dieses Prüfzertifikat darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung des Beschussamtes Ulm.

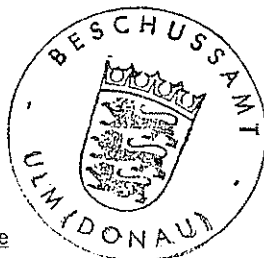
Certificates which are not stamped and signed by the Proof House are not valid. This certificate may only be copied or transmitted in its entirety and without modifications. The use of parts of this certificate or modifications are only allowed with the express consent of the Beschussamt Ulm.

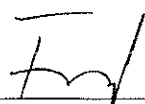
Les rapports d'essai non signés et sans cachet du laboratoire ne sont pas valables. Ce rapport d'essai ne peut être reproduit que dans son ensemble et sans modification. Toute modification ou utilisation d'extraits font l'objet d'approbation du laboratoire Beschussamt Ulm.

Ulm, den 06.02.2004

Beschussamt Ulm
Albstraße 74
89081 Ulm

Tel.: 0731-9 68 51-0
Fax: 0731-9 68 51-99
E-Mail: beschussamt@lqabw.de




FRIESS
Leiter des Beschussamtes
Director of the Proof House
Directeur du Banc d'épreuves


Steinle
Technischer Angestellter
Technical employee
Contrôleur, Technicien



Beschussamt Ulm 

Albstraße 74, 89081 Ulm

Tel.: 0731-9 68 51-0

Fax: 0731-9 68 51-99

Prüfbericht

Nr.: S 03 0122 03 / B

Durchschusshemmende Konstruktion nach **DIN EN 1522/1523**

Antragsteller: Jansen AG
Industriestraße 34
CH-9463 Oberriet

**Hersteller
des Prüfmusters:** Jansen AG
Industriestraße 34
CH-9463 Oberriet

Prüfverfahren: Durchschussprüfung nach **EURO-Norm DIN EN 1523**

Prüfanforderung: Durchschusshemmung in der Widerstandsklasse **FB4** nach
Tabelle 1 der EURO-Norm **DIN EN 1522**

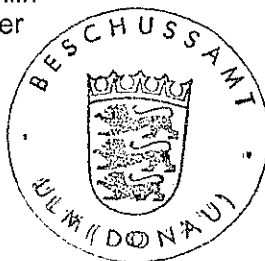
Art der Probennahme: Vom Antragsteller ausgewählt und angeliefert

**Datum der
Probenanlieferung:** 10.12.2003

Datum der Prüfung: 10.12.2003

Prüfer: R. Steinle
T. Riedel

Teilnehmer: Herr Kobler
Herr Röthlin
Herr Beyer



Beschussamt Ulm

Prüfbericht-Nr.:

S 03 0122 03 / B

Prüfvorgaben

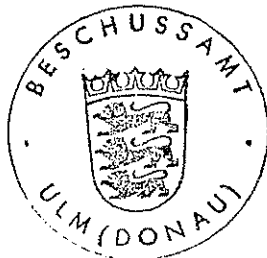
In der Widerstandsklasse FB4 / FB6 wird die darunterliegende Widerstandsklasse FB3 / FB5 mitgeprüft.

Kursiv geschriebene Angaben beziehen sich auf die darunterliegende Widerstandsklasse.

Waffe:	Waffenart	Prüflauf / Prüflauf
	Kaliber	.44 Rem. Mag. / .357 Mag.
	Dralllänge	508 / 476
Munition:	Geschoss	Vollmantel, Flachkopf, Weichkern / Vollmantel, Kegelspitz, Weichkern
	Geschossgewicht	15,60 Gramm / 10,20 Gramm
Versuchsaufbau:	Das Prüfmuster wurde entsprechend der Schusswinkel befestigt. Die Schusswinkel wurden anhand des konstruktiven Aufbaues und der Konstruktionszeichnungen in Form einer Schwachstellenanalyse durch die Prüfer festgelegt.	
Schussentfernung:	5 m bei beiden Kalibern	
Trefferanordnung:	Entsprechend der Schwachstellenanalyse sowie der Art der Prüfmusterausführung.	

Prüfmuster

Art:	Economy-Türelement (Tür inkl. Festverglasung)
Abmessungen:	1286 x 696 mm
Anzahl:	1
Aufbau: (Beginnend mit Beschusseite)	Siehe Zeichnung Seite 4
Typenbezeichnung:	Jansen Economy 60 Stahl/Edelstahl FB4
Sonstige Angaben:	Die genaue Beschreibung aller Einzelteile (Materialien, Verbindungsarten, Armierungen, Beschläge, Kleinteile, usw.) ist beim Beschussamt Ulm hinterlegt.



Beschussamt Ulm

Prüfbericht-Nr.:

S 03 0122 03 / B

Durchführung

Geprüft mit: Das Prüfmuster wurde mit dem Kaliber .44 Rem. Mag. (Widerstandsklasse FB4)
mit insgesamt 27 Schuss geprüft.
Geschossgeschwindigkeiten: 440 m/s \pm 10 m/s

Einzelauswertung: 27 mal Kein Durchschuss (**KD**)
- mal Durchschuss (**D**)
27 mal kein Splitterabgang (**NS**)
- Splitterabgang (**S**)

Geprüft mit: Das Prüfmuster wurde mit dem Kaliber .357 Mag. (Widerstandsklasse FB3)
mit insgesamt 8 Schuss geprüft.
Geschossgeschwindigkeiten: 430 m/s \pm 10 m/s

Einzelauswertung: 8 mal Kein Durchschuss (**KD**)
- mal Durchschuss (**D**)
8 mal kein Splitterabgang (**NS**)
- Splitterabgang (**S**)

Einzelergebnisse: Prüfergebnis Rahmenkonstruktion: FB4 NS
Prüfergebnis Verglasung: BR4 NS

Einstufung der Gesamtkonstruktion: FB4 NS

Das Prüfmuster **entspricht** den Prüfanforderungen

Prüfzertifikat erstellt: ☒ Ja Nummer: S 03 0122 03 / Z
Datum: 06.02.2004

☐ Nein Begründung: ---

Bemerkungen: Der Antragsteller ist für die Probenrückstellung selbst verantwortlich

Ulm, den 06.02.2004

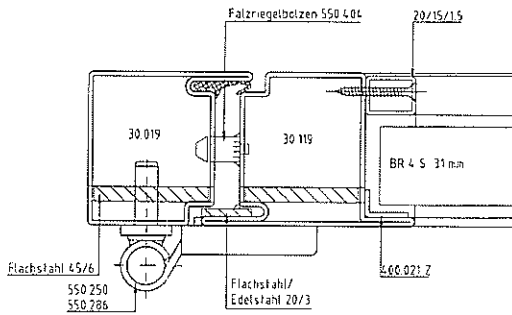


Steinle

Steinle

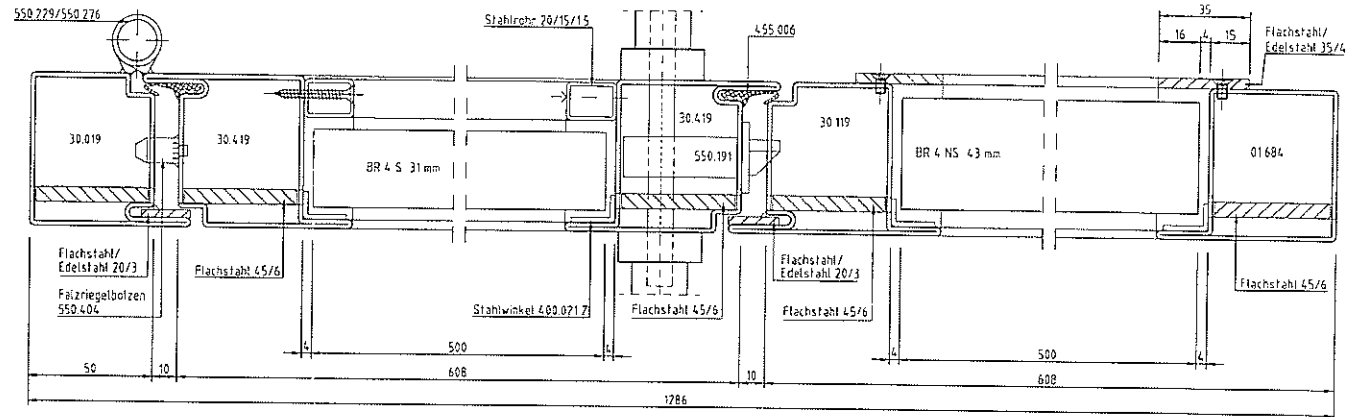
Techn. Angestellter

Seite 3 von 4 Seiten



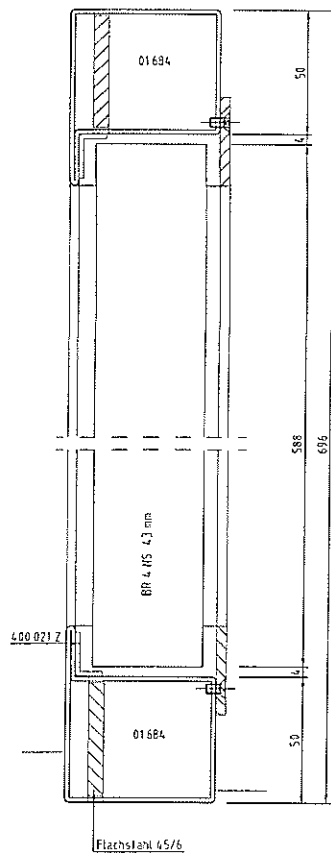
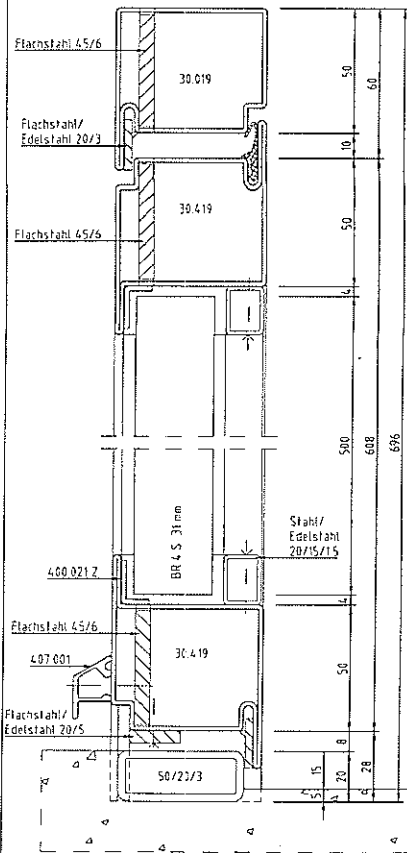
Schnitt A - A

S 0 3 0 1 2 2 0 3



Schnitt B - B

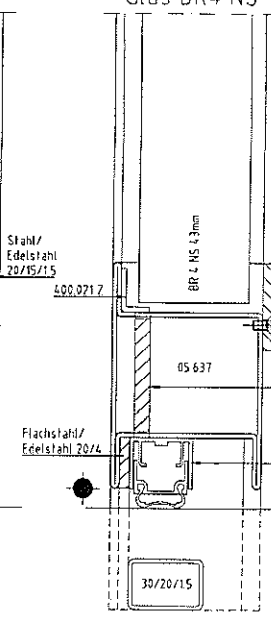
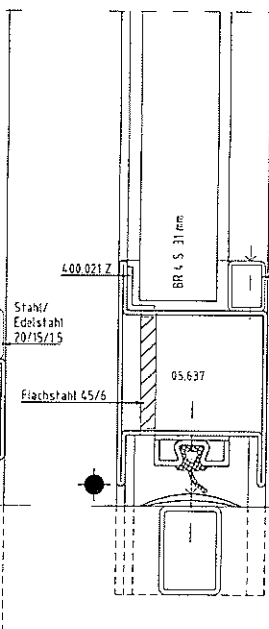
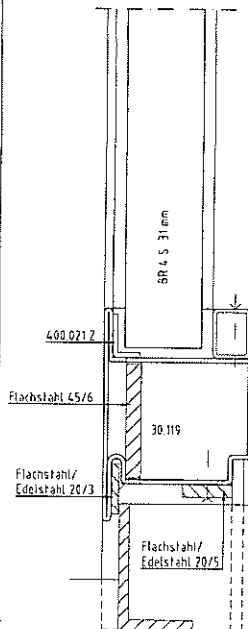
Schnitt C - C



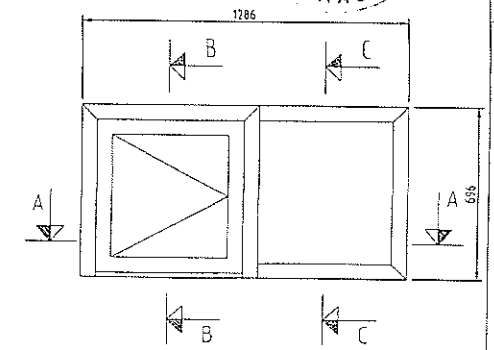
Variante
Schwellen-Detail

Variante
Schwellen-Detail

Variante
Schwellen-Detail
Glas BR4 NS



BESCHUSSAMT ULM
Ulm, den 06. FEB. 2004



Hinweis: Hier keine Durchschusshemmung

Unsere Unentgeltliche Beratung erfolgt fachmännisch und nach besten Wissen und Gewissen, jedoch können wir dafür keine Haftung für direkte oder folgeschaden übernehme.		Erstellt durch Hr. Erhardt für Sie	
Zeichen	Bemerkung	Material	Preis
Economy 60 Türe • Festverglasung		1 T	3.11.1001 500
Durchschusshemmend FB 4 S / NS			
Ausführung in Stahl / Edelstahl			
JANSEN AG (11.944) Oberndorf 50 Tel. +49 (0) 71 763 91 0 Fax +49 (0) 71 763 22 0 www.jansen.com / E-Mail: info@jansen.com		Nr. W-2750	



Beschussamt Ulm

- Staatliche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Waffen- und Sicherheitstechnik -

Gutachtliche Stellungnahme

Nachtrag 1 zum Zertifikat Nr. S 03 0122 03/Z vom 06.02.2004

Durchschusshemmende Konstruktion nach **DIN EN 1522/1523**

Antragsteller
und Hersteller
des Prüfmusters: Jansen AG
Industriestraße 34
CH-9463 Oberriet

Datum der
Bauartprüfung: 18.12.2002

Prüfanforderung: Durchschusshemmung in Widerstandsklasse FB 4 NS
nach Tabelle 1 der EURO-Norm DIN EN 1522

Prüfmuster: Türelement 1.286 x 696 mm

Prüfmuster-
bezeichnung: **Economy Türelement inkl. Festverglasung,
Typ Jansen Economy 60 Stahl/Edelstahl FB 4**

Erreichte
Widerstandsklasse: **DIN EN 1522 FB 4 NS**

Übertragbarkeit der
Prüfzeugnisse: Die Ergebnisse der Bauartprüfung (Zeichn. Nr. W-2750) sind auf die in der nachfolgenden Zeichnung Nr. W-2751 dargestellte Konstruktion anwendbar. Diese Aussage gilt unter der Voraussetzung, dass, an Stelle des geprüften Profils Nr. 01.684, das Profil Nr. 01.564 verwendet wird. Die Einbauverhältnisse der Verglasung müssen denen der geprüften Konstruktion entsprechen.

Die Änderungen haben keinen negativen Einfluss auf die Durchschusshemmung.

Nachträge ohne Unterschrift und Dienstsiegel haben keine Gültigkeit. Dieser Nachtrag darf nur vollständig und unverändert weiter verbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung des Beschussamtes Ulm.

Beschussamt Ulm
Albstraße 74
89081 Ulm

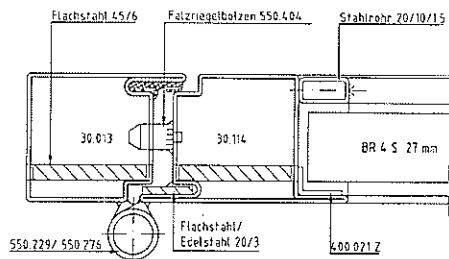
Tel.: 0731 - 96851-0
Fax: 0731 - 96851-99
E-Mail: beschussamt@igabw.de



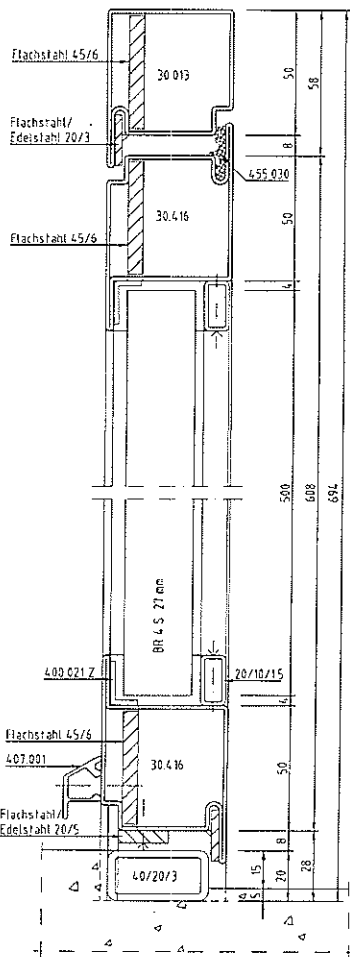
Ulm, den 25.03.2004


G. Sommerfeld

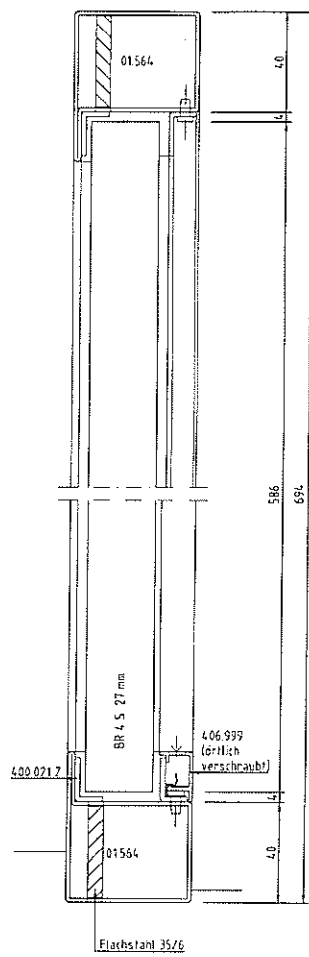
Variante Türe nach aussen öffnend



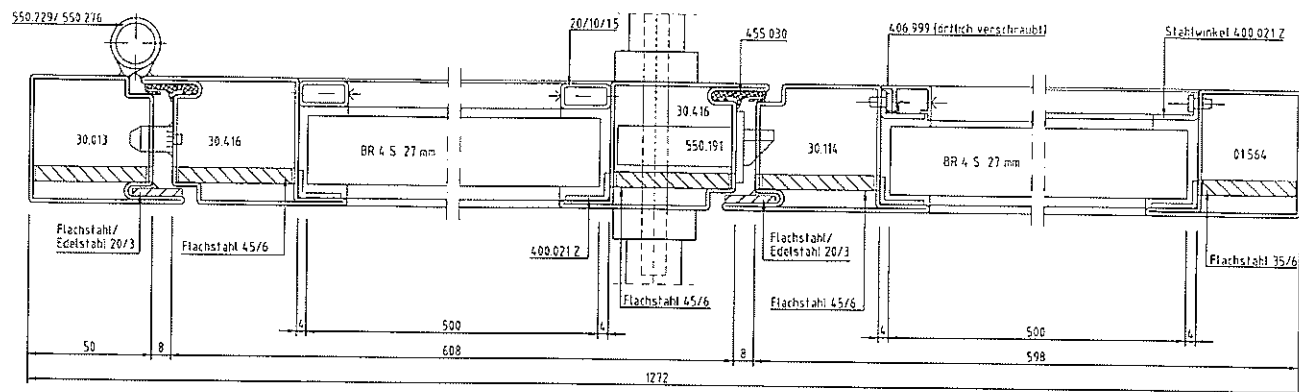
Schnitt B - B



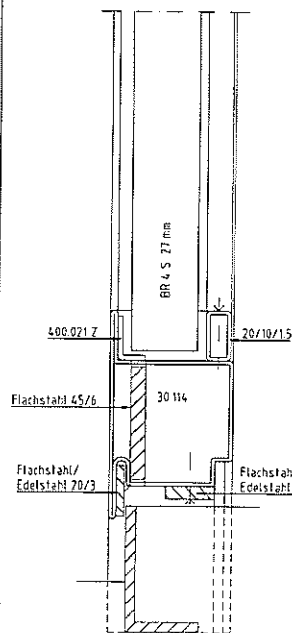
Schnitt C - C



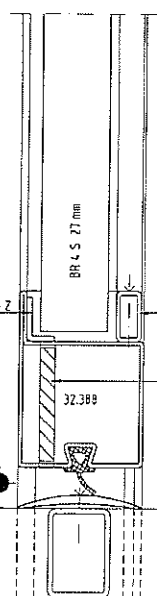
Schnitt A - A



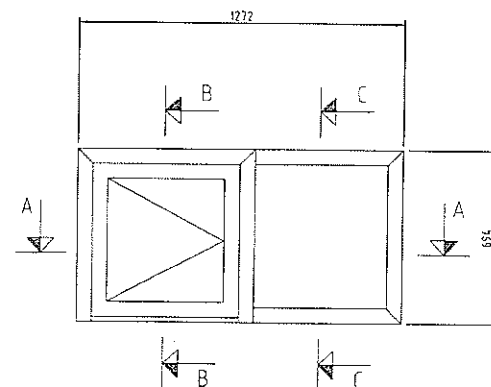
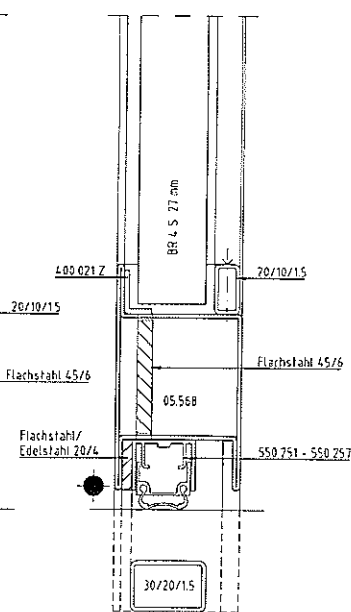
Variante
 Schwellen-Detail



Variante
 Schwellen-Detail



Variante
 Schwellen-Detail



—●— Hinweis: Hier keine Durchschusshemmung

[illegible]